

JOURNAL OFFICIEL

DE LA RÉPUBLIQUE DU SÉNÉGAL

PARAISANT LE SAMEDI DE CHAQUE SEMAINE

ABONNEMENTS ET ANNONCES	TARIF DES ABONNEMENTS				ANNONCES ET AVIS DIVERS	
	VOIE NORMALE		VOIE AÉRIENNE			
	Six mois	Un an	Six mois	Un an	La ligne.....	65 francs
Pour les abonnements et les annonces s'adresser au Directeur de l'Imprimerie Nationale à Rufisque					Chaque annonce répétée.....	Moitié prix
Les annonces doivent être remises à l'Imprimerie au plus tard le mardi. Elles sont payables d'avance.					(Il n'est jamais compté moins de 350 frs pour les annonces)	
Toute demande de changement d'adresse ainsi que les lettres demandant réponse devront être accompagnées de la somme de 25 francs.					Compte postal : 45-20 - DAKAR	
	Sénégal, États Union post. A O.		Sénégal, États Union post. A O.			
	1.400 frs	2.500 frs	2.200 frs	3.700 frs		
	1.400 frs	2.500 frs	2.400 frs	4.300 frs		
	1.900 frs	3.000 frs	3.200 frs	5.500 frs		
	France.....		France.....			
	Étranger.....		Étranger.....			
	Prix du numéro : Année courante 60 frs - Année précédente : 65 frs		Prix du numéro : Année courante 60 frs - Année précédente : 65 frs			
	Recommandé : Voie normale : 125 frs - Voie aérienne : 150 frs		Recommandé : Voie normale : 125 frs - Voie aérienne : 150 frs			

SOMMAIRE

PARTIE OFFICIELLE

DÉCRETS

MINISTÈRE DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE ET DE L'ARTISANAT

- 1965
2 décembre.... Décret n° 65-838 portant modification au décret n° 61-311 relatif à la réorganisation des marchés de produits agricoles et des biens d'équipement et de consommation d'intérêt national 1499
- 2 décembre.... Décret n° 65-839 fixant la date d'ouverture des opérations de commercialisation des arachides pour la campagne 1965-1966 .. 1499

PARTIE OFFICIELLE

DÉCRETS

MINISTÈRE DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE ET DE L'ARTISANAT

DÉCRET n° 65-838 du 2 décembre 1965

portant modification au décret n° 61-311 relatif à la réorganisation des marchés de produits agricoles et des biens d'équipement et de consommation d'intérêt national.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE,

Vu la Constitution;
Vu la loi n° 60-012 du 13 janvier 1960;
Vu la loi n° 60-174 du 20 mai 1960;
Sur le rapport du ministre du commerce, de l'industrie et de l'artisanat;

DÉCRÈTE :

Article unique. — L'article 12 du décret n° 61-311 du 8 août 1961 est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 12. — L'organisme stockeur délivre au vendeur un récépissé détaché d'un carnet à souche indiquant :

- « — le nom de l'organisme acheteur;
- « — le nom et l'adresse du vendeur;

- « — le poids des arachides livrées;
- « — la somme versée;
- « — la date de l'opération.

« Le mode de paiement des arachides sera fixé chaque année par le décret portant ouverture de la campagne à partir du prix de campagne retenu ».

Fait à Dakar, le 2 décembre 1965.

LÉOPOLD SÉDAR SENGHOR.

DÉCRET n° 65-839 du 2 décembre 1965

fixant la date d'ouverture des opérations de commercialisation des arachides pour la campagne 1965-1966

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE,

Vu la Constitution;

Vu la loi n° 65-25 du 4 mars 1965 autorisant la réglementation des prix et réprimant les infractions à la législation économique;

Vu le décret n° 61-311 du 8 août 1961, portant réorganisation des marchés de produits agricoles, des biens d'équipement et de consommation d'intérêt national modifié par décret n° 65-838 du 2 décembre 1965;

Sur le rapport du ministre du commerce, de l'industrie et de l'artisanat et du ministre de l'économie rurale,

DÉCRÈTE :

Article premier. — Les opérations de commercialisation des arachides de la campagne 1965-1966 débiteront pour la Région de Casamance le 13 décembre 1965 et le 20 décembre pour les Régions de : Cap-Vert, Thiès, Diourbel, Sine-Saloum, Sénégal Oriental et Fleuve.

Art. 2. — Les opérations de commercialisation sont autorisées aussi bien pour les coopératives que les organismes stockeurs privés, les lundi, mardi et mercredi de chaque semaine, entre le lever et le coucher du soleil.

Art. 3. — Le prix d'achat au producteur des graines d'arachides en coques de la campagne 1965-1966 est fixé comme suit :

- à Dakar (le kilo nu-basculé) 22,75
- à Kaolack (le kilo nu-basculé) 22 »
- à Ziguinchor (le kilo nu-basculé) 21,25

Pour tous les autres points de commercialisation, le prix fixé est celui figurant au tableau annexé au présent décret.

Art. 4. — Le règlement du prix au producteur s'effectuera selon les modalités suivantes :

a) Versement d'un acompte de 90 % du prix à la livraison des graines;

b) Versement du complément après constatation de la propriété des graines sous déduction des frais réels de transports, et éventuellement des déchets de seccos et des imputés.

Art. 5. — Les infractions aux dispositions du présent décret seront réprimées conformément à la réglementation en vigueur et notamment aux articles 31 et 52 de la loi n° 65-25 du 4 mars 1965.

Art. 6. — Le ministre du commerce, de l'industrie et de l'artisanat, le ministre de l'économie rurale, le ministre de la justice, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Journal officiel*.

Fait à Dakar, le 2 décembre 1965.

LÉOPOLD SÉDAR SENGHOR.

TABLEAU DES PRIX D'ACHAT AU PRODUCTEUR
DES ARACHIDES POUR LA CAMPAGNE 1965-1966

RÉGION DE THIÈS

Département de Thiès

Thiès	22,25	Bayack	22,25
Khombole	22 »	Touba Toul	21,75
Pout	22,25	Thienaba	22 »
Tasset	21,75		

Département de Tivaouane

Tivaouane	22 »	Kelle	21,75
Mont Roland	21,75	Thilmakha	21 »
M'Boro	21,50	Pékesse	21,25
Pire	22 »	Niakhène	21,25
Meouane	21,75	M'Bayenne	20,75
Meckhé	21,75	Diokoul Tabi	21,50

Département de M'Bour

M'Bour	22,25	Fissel	21,50
Popenguine	22,25	N'Guekokh	22,25
Thiadiaye	21,75	N'Gaparou	22 »
N'Diaganiave	21,75	N'Guénienne	21,75

RÉGION DE DIOURBEL

Département de Diourbel

Diourbel	21,50	N'Gninguène	21 »
N'Doulo	21,25	Taïba Moustapha	21 »
Thiobé	20,75	Cocki	20,75
Dankhé	21 »	Gade	21,25
N'Dindy	21 »	Lappé I	21,25

Département de M'Backé

M'Backé	21,25	N'Dindy Abdou	20,75
Kaël	21 »	Touba M'Boul	20,75
Touba Fall	21 »	Missirah	20,75
Dendène	20,75	Griguel	20,75

Département de Bambey

Bambey	21,75	N'Lack	21,75
Keur Madiop	21,25	Keur Samba Kâne	21,75
Gawane	21,50	N'Doulo	21,50
Thieppe	21,75	Dangalma	21,75
Lambaye	21,50	Baba Garage	21,25

Département de Louga

Louga	21,25	Coki	21 »
Kelle Guèye	21 »	Thiamène	20,75
Sakal	21 »	N'Diagne	20,75
N'Guer Malal	20,75		

Département de Kébémér

Kébémér	21,50	Kanène	20,50
Guéoul	21,25	N'Doyène	20,50
N'Dande	21,50	Darou Mousty	20,75
Thiolom	20,75	Darou Marnane	20,75
Saggatta Cayor	20,25	Keur Abdou	20,75
Touba Mérina	20,75		

Département de Linguère

Linguère	20,25	M'Beulakhe	19,75
Dahra	20,50	Boulal	20,25
Sagatta Djoloff	20,25	Kade Balodji	20,75
Gassane	20,25	Affe	19,50
Barkedji	19,75		

RÉGION DU FLEUVE

Département de Dagana

Gandioul	20,75	Saint-Louis	20,50
M'Pal	20,75	N'Diaoudoune	20,50
Rao	20,75		

RÉGION DU SÉNÉGAL ORIENTAL

Département de Tambacounda

Tambacounda	19,75	Sill	19,75
Signethiou Malème	19,75	Dialocoto	18,25
Cousanar	20 »	Diam Diam	20 »
Macacoulibenta	19,50	Tabadian	18,50
Guenoto	19 »	Faciacounda	19,50
Missirah	19 »	Diabougou	19 »
Malème Niani	20,25	Daroussalam	19,50
Koupantoun	20,50		

Département de Bakel

Bakel	17 »	Goudiry	18,75
Cothiory	19,50	Coussan	18,25
Balla	19 »	Sinthioufissa	18,50
Bani	19,50	Kidira	18,50

Département de Kédougou

Kédougou	18,25	Bransan	17,25
Saréya	17 »	Daloto	17 »
Miemenenké	18,50		

RÉGION DU SINE-SALOUM

Département de Kaolack

Kaolack	22 »	Diya	21,75
N'Doffan	21,50	Keur Aly Bassine	21,25
Gandiaye	21,50	N'Diaffate	21,75
Lat-Mingué	21,50	Ndiébel	21,50
Keur Socé	21,75	Thiaré	21,25
Sibassor	21,75	N'Diédieng	21,50

Département de Nioro

Nioro du Rip	21,25	Diba N'Diayène	20,75
Médina Saback	20,75	Ouack N'Gouna	21,25
Keur Moussa	21 »	Taïba Niassène	21 »
Passy N'Gayenne	20,50	Prokhane	21 »
Missirah	21,25	Kaye More	20,75
Keur Madiabel	21,50	Keur Dramé	21,25
Keur Mabba	20,75	N'Gapack	21,50

Département de Foundiougne

Foundiougne	21,75	Djilor	21,25
Sokone	21,25	Goular	21 »
Toubacouta	21 »	Keur Saloum Dramé	21,75
Keur Samba Guèye	21 »	Pakalla	21 »
Passy	21,50	M'Belane	21,25

Département de Fatick

Fatick	21,75	Patar	21,25
Diakha	21,25	Diaoulé	21,25
Toukar	21,25	Diarère	21,25
Niakhari	21,25	N'Diobène	21,25
Tataguine	21,50	Loule Sésène	21,25
Fumela	21,25		

Département de Kaffrine

Kaffrine	21,50	Mabo	21 »
Birkelane	21,50	Diokoul	20,75
Malène Hoddar	21 »	N'Ganda	20,75
Maka Yop	20,75	Paté Thianguye	20,50
Koungheul	20,75	Ribot	19,75
Lour	20 »	M'Beuleup	21 »
Gainte Pate	20,25	Dioum Gainte	20,75
N'Diobène	20,50	N'Diao Bambali	21 »
Dianké	20,75	Niankhène	21 »
Diakhao Saloum	21 »	Yathiote	21 »
M'Boss	21,25	Segrégrata	21,25
Gnibi	21 »		

Département de Gossas

Gossas	21,50	Kolobane	20,75
N'Gath	21,50	Sadio	20,50
Guinguineo	21,75	Kadial	21,25
Fass	21,50	Bayela	20,75
M'Bar	21 »	Sombe	21,25
Kaye M'Bayar	21,25		

RÉGION DE CASAMANCE

Département de Casamance.

Ziguinchor	21,25	Adéane	20,25
------------------	-------	--------------	-------

Département d'Oussouye

Oussouye	19,75	Diembéring	19,50
Ayoune	19,75	Boucotte	19,50
Diakhène (Ouoloff)	19,50	Youtou	19,75

Département de Bignona

Bignona	20 »	Balla	19,75
Séléty	19,25	Djinaki	19,75
Kano	19,25	N'Diéba	20 »
Karthiack	19,75	Mambalago	19,75
Kagnobon	19,75	Koulican	19,50
Balingoré	20 »	Diouloulou	19,75
Sindian	19,50	Iliol	19,50
Koubalan	20 »	Kandiadiou	19,25
Balandine	19,75	Kabiline	19,75
Djibi Dione	19,25		

Département de Sédhiou

Sédhiou	19,75	Badobard	19,50
Marsassoum	20 »	Simbandi Brasso	19,75
Banet	20 »	Sinképe	20 »
Bantagnina	19,75	Yarang	19,75
Dianamalari	19,50	Kouniara	19,75
Boussimbalo	19,25	Djiragone	19,75
Soumboundou	19,50	Inor	19,50
Tanaff	19,50	Diaroume	19,25
Nianga	19,50	Bany	19,25
Dafinia	19,50	Tankon	19,25
Saré Téning	19,50	Kandiou	19,25
Goudomp	20 »	Mansaba	19,25
Samine	19,75	Bona	19,75
Diattacounda	20 »	Sobaly	19,50
Simbandi Balante	19,75	Bissari Kansoye	19,10
Djirédji	20 »	N'Diama Kouta	19,25
Djinani	19,25	Boudouck Kobbel	19,10

Département de Kolda

Kolda	18,75	Saré Oualé	17,75
Salikène	18,25	Kanella	18,75
Dadion	17,25	Médina Yero Foula	18,75
Sarecoube	18 »	N'Gandoro	18,75
Patta	18,75	Kinguedie	18,75
Counihacara	17,75		

Département de Vélingara

Vélingara	18,75	Badiara Douane	18,75
Koukane	18 »	Lambatara	18,75
Ouassadou	17,25	Mauda Douane	18,75
Boukounto	18 »	Doubirou	18,75
Pakour	17 »	Médina Mari	18,75
Paroumba	17 »	Courbembey	19,25
Linnerring	17,50	Pareumba	17 »
Wékiá Siby	18,75		